



# PRATO EXPO

news 23

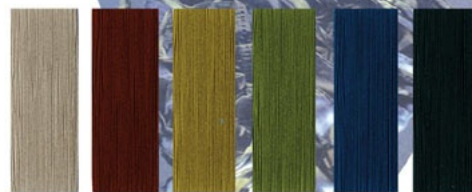


**Delicate:** frescos colores pastel renuevan los tejidos deportivos y simplifican los clásicos. Decoraciones minimales y caligráficas. Acabados que imitan el agua, luminosos e irisados, contrastan con manos papel y superficies rústicas de aspecto retrò. Algodones secos

junto a viscosas fluidas. Técnico romántico.



**Eden:** la naturaleza invade las ciudades cubriendo casas y edificios. Fibras, aspectos y superficies de inspiración vegetal en versión high tech. Superficies diferentes se funden: natural y basto al mismo tiempo, vinil. Acabados lúcidos. Paleta de verdes y azules, marrones y color tierra con toques de amarillo. Fantasías masculinas tridimensionales. Tonos animales y vegetales lisos para nuevos aspectos y ficciones.



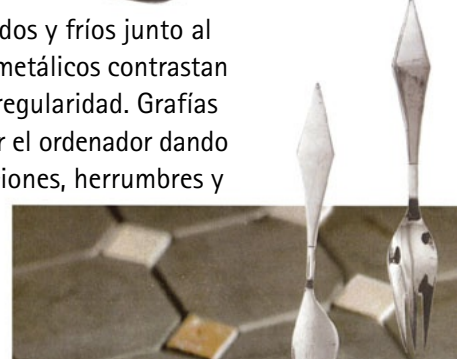
## Tendencias Primavera/Verano 2008

Delicate; Zapping Culture; Eden; Mineral; Sun, Sun, Sun representan cada uno un aspecto diferente de una temporada dominada por la exploración de nuevas soluciones en el contraste entre naturaleza y tecnología. Las estampas vuelven a decorar los tejidos de manera delicada y geométrica o bien son exuberantes y creativas por un efecto couture.



**Sun, Sun, Sun:** la luz y el calor del sol y su efecto positivo en el hombre y la naturaleza: las graduaciones cromáticas del alba y del crepúsculo, el efecto gráfico de las sombras y sus matices. Los tejidos son livianos, impalpables. Las decoraciones evidentes y multicolores se pierden en las texturas casi transparentes. Luxury folk. Superficies en relieve.

**Mineral:** grises coloreados cálidos y fríos junto al oro que se ilumina de rojo. Oro y metálicos contrastan con fibras rústicas y naturales. Irregularidad. Grafías de los años '20 reinterpretadas por el ordenador dando vida a nuevas geometrías. Oxidaciones, herrumbres y grietas modifican las superficies. Efectos metálicos, reflejantes y deformantes.



**Zapping Culture:** mezcla cultural y herencia años Ochenta. Creatividad y ostentación. Estratificaciones de materiales diferentes, pinceladas y efectos multicolor. Hiperrealismo kitch, actitud punk. Flores y vegetales percibidos en clave geométrica como inspiraciones para gráficos y superficies. Lisos aparentes. Colores fluorescentes y tecno folk.





# PRATO EXPO

news 23

## PRATOEXPO/57 en breve

### Fecha y Lugar:

Del 13 al 16 de febrero el pabellón 1 del Portello de Fieramilanocity ha acogido la 57ª presentación de PratoExpo.

La feria, junto a IdeaBiella, IdeaComo, Moda In y Shirt Avenue, da vida a MilanoUnica, el primer salón italiano del textil, que llegó así a su cuarta presentación.

### Presentación:

Colecciones de tejidos para la primavera/verano de 2008.

### Expositores:

72 las marcas representativas de la excelencia italiana y extranjera de productos textiles de alto contenido moda.



## Área Tendencias

El concept y el proyecto dispositivo del Área Tendencias de Prato Expo/57 fueron de Andrea Dall'Olio y del Studio A+A, con la colaboración de expertos del sector de nivel internacional. Se representaron por medio de imágenes, materiales y colores, las tendencias para la próxima temporada. Los contrastes entre naturaleza y tecnología, artesanal e industrial, pasado y futuro y entre las diferentes culturas del mercado global, dominaron la temporada por medio de cinco recorridos: *Delicate; Zapping Culture; Eden; Mineral; Sun, Sun, Sun.*

## Propuestas

Tejidos sorprendentes, compendio de creatividad y experimentación, máxima calidad y elegancia rebuscada. Estampas y colores resaltados con pequeñas fantasías geométricas y tonos delicados o bien exuberantes y creativos por un efecto couture. Levedad, superficies en relieve, luminiscencia, las palabras clave de la primavera/verano de 2008.



## Los eventos de Milano Unica

### EN LA FERIA:

**Happy Hour:** música, gusto y buena bebida - música jazz y productos enogastrómicos rigurosamente made in Italy. Miércoles 14 y jueves 15 desde las 18.30 a las 19.30 en la galería externa del piso entresuelo.

### DESPUÉS DE LA FERIA:

El 14 de febrero en el Teatro dal Verme (a pocos metros de la Catedral) tuvo lugar un gran evento exclusivo **Zucchero "Sugar" Fornaciari In Concert.**

## Otras iniciativas

**Piazza Prato**, el área relax donde los visitantes y la prensa pudieron probar los productos enogastrómicos típicos del distrito, circundados por una sugestiva vista de los monumentos y de los lugares representativos de la ciudad.

El proyecto Piazza Prato fue posible realizarlo gracias a la Cámara de Comercio y la Provincia de Prato.



# PRATO EXPO

news 23

## La coyuntura en Prato

por la Oficina Estudios de la Unión Industrial de Prato - Enero 2007

La segunda parte del 2006 se cierra para la industria textil/moda del distrito de Prato con resultados no completamente en línea con las previsiones: el insólito clima de este invierno ha influenciado fuertemente los pedidos de reabastecimiento y también la demanda de programado para la Primavera Verano - temporada estructuralmente menos importante - no ha dado muestras de especial dinamismo. El clima de confianza sin embargo, no señala desmoronamientos y las expectativas para la producción de la primera parte del 2007 inclusive aumentan más, especialmente en el caso de los productores de tejido para indumentaria. El cuadro macroeconómico y sectorial para el año 2007, ya sea a nivel interno que europeo, se presenta con señales de una reanudación contrastada por los efectos de las maniobras de balance impuestas por la necesidad de respetar los vínculos de Maastricht (Italia y Alemania en especial).

El mercado americano experimenta al mismo tiempo una desaceleración macro y las ya consolidadas dificultades de una relación de cambio que permanece extremadamente penalizadora para la exportación. Queda inalterado el enorme problema de la asimetría competitiva con el gigante chino. En las cuentas de las empresas, sobre el sistema moda nacional siguen gravitando enormemente los precios de la energía respecto a las medias de otros países. Inclusive si - como ya dicho - la recuperación de confianza relevada en abril de 2006 en la indagación de la coyuntura relativa a la industria hecha por la Unione Industriale Pratese sobre una amplia muestra de empresas, ha sido parcialmente desatendida por el movimiento de la segunda parte del año, las indicaciones recogidas en la primera parte del 2007 para la temporada otoño-invierno de 2007-2008 se presentan con señales de una recuperación de la confianza.

## Un vistazo a la próxima feria PRATOEXPO/58

### Fecha - Lugar - Presentación:

La 58ª presentación de PratoExpo, del 11 al 14 septiembre de 2007 en los pabellones de Fieramilanocity (Área Portello), en el ámbito de Milano Única - el salón italiano del textil - presentará las mejores producciones textiles del distrito de Prato para la indumentaria femenina y masculina informal de la temporada otoño/invierno de 2008-2009. Unas 80 serán las marcas presentes que representan la excelencia de la creatividad del distrito de Prato.

### Novedad:

La disposición de un nuevo lay-out permitirá una mayor integración entre los sectores merceológicos afines, dirigidos a los productos para la mujer y el ocio, representados por PratoExpo - Idea Como - Moda In "Fancy" y "Leisure". La distribución de estas muestras tendrá lugar en el 1º piso del Portello, en los pabellones contiguos N. 2-4-6, sin divisores estructurales, de modo que permita a la clientela un recorrido facilitado por los sectores de su interés. Idea Biella - Shirt Avenue y los Accessori en cambio está situados en los pabellones de la planta baja N. 1-3-5.

### Comentarios:



*"Con esta posterior modificación hemos hecho otro paso en dirección de una integración más racional de las partes componentes de Milano Unica, pudiendo así representar mejor la plenitud y especificidad de los sectores merceológicos ofrecidos por la manifestación"*

Presidente  
Riccardo Marini



*"La posibilidad de exponer de modo orgánico la oferta dirigida al sector mujer constituye un elemento de valorización de la manifestación y un servicio a la clientela que podrá orientarse y concentrarse mejor entre las propuestas específicas de los diferentes sectores"*

Director  
Vincenzo Pagano



Pratotrade es promotor de UP TO DATE COLLECTION

La 2ª presentación de UP TO DATE COLLECTION

ha sido prevista del 18 al 19 de octubre próximo en la Estación Leopolda de Florencia.

El contenido del evento comprende la presentación de las inserciones flash para las colecciones Primavera/Verano de 2008 - y las actualizaciones de las colecciones Otoño/Invierno de 2008-2009 (presentados en las ferias de temporada anteriores - septiembre de 2007).

Para mayores informaciones: [www.uptodatecollection.com](http://www.uptodatecollection.com)